

Советская Украина одержала блестящую победу на колхозных полях.

Палкий привіт робітникам, колгоспникам, всім трудящим радянської України!

Партия ведет.

Большая Украина одержала в текущем году блестящую победу. Первая и самая важная на ней — экономическая — победа — это плановое хозяйство. В колхозах и в государственных предприятиях — был осуществлен план, за подписью т.т. С. Косарева, П. Постышева и В. Чубаря о полном выполнении Украинской хлебобулочной промышленности в этом году. Это — первый шаг к полному выполнению Украинской хлебобулочной промышленности в этом году.

Успехи колхозов — первый шаг к полному выполнению Украинской хлебобулочной промышленности в этом году. Это — первый шаг к полному выполнению Украинской хлебобулочной промышленности в этом году.

Начнем с весны. Мы засеяли весной 2,225 тыс. гектаров и закончили сев на 20 дней раньше прошлого года. Качество сева было несравненно выше прошлого года. Достигнуто, что мы посеяли почти исключительно на глубину не менее 15 сантиметров. Раньше же только паровали бурами, а в этом году мы буквально перепахали землю.

Впервые в нашей колхозной истории достигнута высокая культура. Палкая работа бравовавшая, ее заставляли переделывать. В колхозах и бригадах развернулось социальное соревнование в удорожайстве. Ударники сами хорошо работали и делали за тем, чтобы их товарищи по бригаде работали лучше.

Уже с весны началась у нас борьба с вредителями. Мы начали с того, что начали бороться с вредителями. Мы начали с того, что начали бороться с вредителями.

Вот, например, колхоз им. Нестерова. Урожайность его полей достигла 18 центнеров с га. На трудящихся колхоза по 20 кг хлеба и 2 рубля деньгами. Мысль колхоза и всего района была направлена на этот год. Выходит, что колхоз им. Нестерова был район с самым высоким урожаем. Три года подряд не сдала с собой ни одной пяди. В этом году колхоз им. Нестерова был район с самым высоким урожаем.

Прошло это без всякого труда. Валели люди за ум, дали полную отдачу своему труду, его аскетизм, упорство, что к своему делу больше всего, начали работать честно. И самое главное — огромную помощь оказали нам партии, правительства, рабочий класс. Надо прямо сказать: без этой помощи мы не могли бы и думать о том, что удалось, колхоз им. Нестерова. Начать с того, что государство дало нам семизначную сумму — 5 млн. руб. Мы получили в этом году 1,829 новых тракторов, 675 комбайнов, 230 грузовых автомобилей, 225 самоходных, несколько сот лошадей и т. д.

А почему людям? Сотни политотделов помогали нам бороться с вредителями и мучили колхозное хозяйство. Через политотделы партии пришла к нам валюта, привезли все в поле. На время политотделов, тысячи рабочих, рабочих коммунистов из города пришли в колхозы, и заодно привели с собой своих детей. Колхоз им. Нестерова, колхоз им. Нестерова, колхоз им. Нестерова.

Мы ознакомились с этой работой, решающую победу, которую одержал колхоз им. Нестерова. Мы ознакомились с этой работой, решающую победу, которую одержал колхоз им. Нестерова.

Гениальному вождю, мудрому учителю, любимому другу товарищу СТАЛИНУ от II с'езда колхозников-ударников Одесщины РАПОРТ.

Дорогой друг и товарищ СТАЛИН!

Второй с'езд колхозников-ударников Одесской области делегатов Вам в дорожном выполнении хлебобулочной промышленности — обещание — исполнить. В социалистическом соревновании между колхозами и внутри колхоза мы все держали за почетное право подписать настоящий рапорт. И мы горды тем, что нам, ударникам 1,500 колхозов Одесщины, выпала честь подписать его.

Разрешите же, дорогой товарищ Сталин, рассказать Вам кратко, что и как мы добились в этом году. Начнем с весеннего сева. Мы засеяли весной 2,225 тыс. гектаров и закончили сев на 20 дней раньше прошлого года. Качество сева было несравненно выше прошлого года. Достигнуто, что мы посеяли почти исключительно на глубину не менее 15 сантиметров.

Раньше же только паровали бурами, а в этом году мы буквально перепахали землю. Впервые в нашей колхозной истории достигнута высокая культура. Палкая работа бравовавшая, ее заставляли переделывать. В колхозах и бригадах развернулось социальное соревнование в удорожайстве. Ударники сами хорошо работали и делали за тем, чтобы их товарищи по бригаде работали лучше.

Уже с весны началась у нас борьба с вредителями. Мы начали с того, что начали бороться с вредителями. Мы начали с того, что начали бороться с вредителями.

Вот, например, колхоз им. Нестерова. Урожайность его полей достигла 18 центнеров с га. На трудящихся колхоза по 20 кг хлеба и 2 рубля деньгами. Мысль колхоза и всего района была направлена на этот год. Выходит, что колхоз им. Нестерова был район с самым высоким урожаем.

Прошло это без всякого труда. Валели люди за ум, дали полную отдачу своему труду, его аскетизм, упорство, что к своему делу больше всего, начали работать честно. И самое главное — огромную помощь оказали нам партии, правительства, рабочий класс.

Нам прямо сказать: без этой помощи мы не могли бы и думать о том, что удалось, колхоз им. Нестерова. Начать с того, что государство дало нам семизначную сумму — 5 млн. руб. Мы получили в этом году 1,829 новых тракторов, 675 комбайнов, 230 грузовых автомобилей, 225 самоходных, несколько сот лошадей и т. д.

А почему людям? Сотни политотделов помогали нам бороться с вредителями и мучили колхозное хозяйство. Через политотделы партии пришла к нам валюта, привезли все в поле. На время политотделов, тысячи рабочих, рабочих коммунистов из города пришли в колхозы, и заодно привели с собой своих детей.

Колхоз им. Нестерова, колхоз им. Нестерова, колхоз им. Нестерова. Мы ознакомились с этой работой, решающую победу, которую одержал колхоз им. Нестерова. Мы ознакомились с этой работой, решающую победу, которую одержал колхоз им. Нестерова.

Мы ознакомились с этой работой, решающую победу, которую одержал колхоз им. Нестерова. Мы ознакомились с этой работой, решающую победу, которую одержал колхоз им. Нестерова.

Вот, например, колхоз им. Нестерова. Урожайность его полей достигла 18 центнеров с га. На трудящихся колхоза по 20 кг хлеба и 2 рубля деньгами. Мысль колхоза и всего района была направлена на этот год. Выходит, что колхоз им. Нестерова был район с самым высоким урожаем.

Прошло это без всякого труда. Валели люди за ум, дали полную отдачу своему труду, его аскетизм, упорство, что к своему делу больше всего, начали работать честно. И самое главное — огромную помощь оказали нам партии, правительства, рабочий класс.

Нам прямо сказать: без этой помощи мы не могли бы и думать о том, что удалось, колхоз им. Нестерова. Начать с того, что государство дало нам семизначную сумму — 5 млн. руб. Мы получили в этом году 1,829 новых тракторов, 675 комбайнов, 230 грузовых автомобилей, 225 самоходных, несколько сот лошадей и т. д.

А почему людям? Сотни политотделов помогали нам бороться с вредителями и мучили колхозное хозяйство. Через политотделы партии пришла к нам валюта, привезли все в поле. На время политотделов, тысячи рабочих, рабочих коммунистов из города пришли в колхозы, и заодно привели с собой своих детей.

Колхоз им. Нестерова, колхоз им. Нестерова, колхоз им. Нестерова. Мы ознакомились с этой работой, решающую победу, которую одержал колхоз им. Нестерова. Мы ознакомились с этой работой, решающую победу, которую одержал колхоз им. Нестерова.

Мы ознакомились с этой работой, решающую победу, которую одержал колхоз им. Нестерова. Мы ознакомились с этой работой, решающую победу, которую одержал колхоз им. Нестерова.

Мы ознакомились с этой работой, решающую победу, которую одержал колхоз им. Нестерова. Мы ознакомились с этой работой, решающую победу, которую одержал колхоз им. Нестерова.

Мы ознакомились с этой работой, решающую победу, которую одержал колхоз им. Нестерова. Мы ознакомились с этой работой, решающую победу, которую одержал колхоз им. Нестерова.

Мы ознакомились с этой работой, решающую победу, которую одержал колхоз им. Нестерова. Мы ознакомились с этой работой, решающую победу, которую одержал колхоз им. Нестерова.

Обращение тов. М. И. КАЛИНИНА к американскому народу по радио.



20 ноября, в 18 часов (по московскому времени), председатель ЦК ВКП (б) тов. М. И. Калинин выступил по радио с речью, посвященной установлению нормальных дипломатических отношений между СССР и САСШ.

Речь тов. Калинина передавалась через американскую радиостанцию, расположенную в Нью-Йорке и транслировалась всеми американскими радиостанциями. Одновременно выступил тов. Калинин перед представителями в парламенте штата Нью-Йорк.

Тов. Калинин сказал: «Граждане и граждане Соединенных Штатов! В момент установления нормальных официальных отношений между на-

шими двумя государствами и ради от имени народа Союза Советских Социалистических Республик, передаю сердечный привет народу Соединенных Штатов Америки.

Трудящиеся городов и сел Советского Союза на протяжении исторических 16 лет показали всему миру образцы трудовой сознательности, героизма, патриотизма, самоотдачи, они в неслыханно короткий срок превратили нашу страну из отсталой аграрной в передовую индустриальную, и именно поэтому наши рабочие и крестьяне с величайшим интересом и вниманием относятся к перелому в истории технического прогресса — Соединенным Штатам Америки.

Выступил тов. Калинин по радио с речью, посвященной установлению нормальных дипломатических отношений между СССР и САСШ. Речь тов. Калинина передавалась через американскую радиостанцию, расположенную в Нью-Йорке и транслировалась всеми американскими радиостанциями.

Тов. Калинин сказал: «Граждане и граждане Соединенных Штатов! В момент установления нормальных официальных отношений между на-

Полпредом СССР в САСШ назначен тов. А. А. ТРОЯНОВСКИЙ.

Постановление президиума Центрального Исполнительного Комитета Союза ССР.

Президиум Центрального Исполнительного Комитета Союза ССР ПОСТАНОВЛЯЕТ: Назначить тов. ТРОЯНОВСКОГО АЛЕКСАНДРА АНТОНОВИЧА Полномочным Представителем Союза ССР в Соединенных Штатах Америки.

Председатель Центрального Исполнительного Комитета Союза ССР — М. КАЛИНИН. Секретарь Центрального Исполнительного Комитета Союза ССР — А. ЕНУКИДЗЕ. Москва, Кремль, 20 ноября 1933 г.



Тов. А. А. ТРОЯНОВСКИЙ.

Биография тов. ТРОЯНОВСКОГО.

Александр Антонович Трояновский родился 1 января 1882 г. в г. Туре, в рабочей семье. Окончил среднюю школу, учился в артиллерийском училище и был на военной службе.

После русско-японской войны, в которой принимал участие, поступил в университет. Окончил университет по юридическому отделению и юридическому факультету.

В революционном движении с 1902 г. Судился за партийную работу и был осужден в Енисейском губ. С 1910 по 1917 г. тов. Трояновский был за границей — в Швейцарии, во Франции, в Англии. В Париже и Вене был связан по партийной работе с В. И. Лениным. В Вене и Кракове встречался с т. Сталиным.

Возвратившись из-за границы в 1917 г., был мобилизован в армию и находился на Юго-Западном фронте. После Октябрьского переворота боролся в рядах Красной Армии.

С 1921 г. по 1924 г. тов. Трояновский работал в Народном комиссариате рабоче-крестьянских инспекции в должности заведующего технико-промышленной инспекции. С 1924 г. по 1927 г. был председателем правления Госторга и членом коллегии Наркомвнуделов. В 1924—1925 гг. преподавал экономические науки в И МГУ.

В конце 1927 г. был назначен полпредом СССР в Японии. Пробыл в Токио с января 1928 г. до февраля 1933 г. В последние дни своего назначения в Госплан СССР в качестве заместителя председателя.

Тов. Трояновский владеет английским, французским и немецким языками. В бытность полком в Токио тов. Трояновский встречался по дипломатической работе с видными американскими деятелями.

Беседа тов. Литвинова с Моргентау.

ВАШИНГТОН, 19 ноября. (ТАСС). Вчера тов. Литвинов посетил министра финансов Моргентау.

Беседа тов. Литвинова с Моргентау.

ВАШИНГТОН, 19 ноября. (ТАСС). Вчера тов. Литвинов посетил министра финансов Моргентау.



УДАРНИКИ-КОЛХОЗНИКИ ОДЕССКОЙ ОБЛАСТИ, УЧАСТНИКИ ДЕЛЕГАЦИИ, И ТОВ. СТАЛИНУ (справа направо): 1) ГОЛОТА А. М. — бригадир колхоза им. Хатаевича, Нововоронцовской МТС. 2) ПРАВИЧКА А. М. — ударница колхоза «Коммунар», Новоузенского района, 50 лет. 3) МИШУГЛИ П. И. — колхозник колхоза им. Нестерова, 2-й Одесской МТС, комсомолец. 4) ГЕЛТЯНИНОВ Я. И. — председатель колхоза «Серп и молот», Веселонутской МТС, Грузовского района. 5) НОСТЕНКО А. — бригадир 3-й бригады колхоза им. Чубаря. 6) ЧЕРНОУСОВ П. С. — бригадир тракторной бригады, Талитинского района. 7) ПИЩАЧЕНКО М. Я. — ударница колхоза «Искра», Николаевского района. 8) БАБАЛИЧ А. С. — председатель колхоза им. Сталина, Панчевской МТС. 9) РУПЕРТ Л. Ф. — ударница колхоза «Спартак», Спартакского района. Делегацию возглавляет начальник политотдела Хашевской МТС тов. Сталин.

Серое и красное.
